

Laporan Keuangan Triwulan 3



2010

**SURAT PERNYATAAN DIREKSI
TENTANG
TANGGUNG JAWAB ATAS LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASIAN UNTUK TAHUN YANG BERAKHIR
PADA TANGGAL-TANGGAL
30 SEPTEMBER 2010
PT. JASA MARGA (Persero) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN**

**DIRECTORS' STATEMENT LETTER
RELATING TO
THE RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED
FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEARS ENDED
SEPTEMBER 30, 2010
PT. JASA MARGA (Persero) Tbk
AND SUBSIDIARIES**

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

We, the undersigned:

- | | | | | | | |
|----|-----------------|---|--------------------------------------|---|----|-------------------------------|
| 1. | Nama | : | Frans. S. Sunito | : | 1. | Name |
| | Alamat Kantor | : | Plaza Tol TMII – Jakarta Timur 13550 | : | | Office Address |
| | Alamat Domisili | : | - | : | | Domicile as Stated in ID Card |
| | Nomor Telepon | : | (021)8413526 | : | | Phone Number |
| | Jabatan | : | Direktur Utama / President Director | : | | Position |
| 2. | Nama | : | Reynaldi Hermansjah | : | 2. | Name |
| | Alamat Kantor | : | Plaza Tol TMII – Jakarta Timur 13550 | : | | Office Address |
| | Alamat Domisili | : | - | : | | Domicile as Stated in ID Card |
| | Nomor Telepon | : | (021)8413526 | : | | Phone Number |
| | Jabatan | : | Direktur Keuangan / Finance Director | : | | Position |

Menyatakan bahwa :

State that:

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1. | Bertanggung jawab atas penyusunan dan penyajian laporan keuangan perusahaan; | 1. | <i>We are responsible for the preparation and the presentation of the financial statements.</i> |
| 2. | Laporan keuangan perusahaan telah disusun dan disajikan sesuai dengan prinsip akuntansi yang berlaku umum; | 2. | <i>The financial statements have been prepared and presented in accordance with generally accepted accounting principles in Indonesia.</i> |
| 3. | a. Semua informasi dalam laporan keuangan perusahaan telah dimuat secara lengkap dan benar; | 3. | a. <i>All information contained in the financial statements is complete and correct.</i> |
| | b. Laporan keuangan perusahaan tidak mengandung informasi atau fakta material yang tidak benar, dan tidak menghilangkan informasi atau fakta material; | | b. <i>The financial statements do not contain misleading material information or facts, do not omit material information and facts.</i> |
| 4. | Bertanggung jawab atas sistem pengendalian intern dalam perusahaan. | 4. | <i>We are responsible for the Company internal control system.</i> |

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sebenarnya.

The Statement letter is made truthfully.

Jakarta, Oktober 2010 / Jakarta, October , 2010



Frans. S. Sunito
Direktur Utama
President Director

Reynaldi Hermansjah
Direktur Keuangan
Finance Director

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN
NERACA KONSOLIDASI**

Per 30 September 2010 dan 2009
(Dalam Ribuan Rupiah)

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
AND ITS SUBSIDIARIES
CONSOLIDATED BALANCE SHEETS**

As of September 30, 2010 and 2009
(In Thousand Rupiah)

	Catatan/ Notes	2010 Rp	2009 Rp	
AKTIVA				ASSETS
AKTIVA LANCAR				CURRENT ASSETS
Kas dan Setara Kas	2.c, 2.n, 3	3.378.403.511	2.940.262.422	Cash and Cash Equivalents
Investasi Jangka Pendek	2.d, 4	228.573.753	625.639.035	Short - Term Investments
Piutang Lain-lain	2.e, 5	137.166.820	79.245.318	Other Receivables
Biaya Dibayar di Muka	2.f, 6	260.075.909	11.026.262	Prepaid Expenses
Pajak Dibayar di Muka	2.o, 7.a	4.359.720	78.949.189	Prepaid Taxes
Jumlah Aktiva Lancar		<u>4.008.579.713</u>	<u>3.735.122.226</u>	Total Current Assets
AKTIVA TIDAK LANCAR				NON CURRENT ASSETS
Dana Ditetapkan Penggunaannya	8	71.800.000	37.000.000	Appropriated Funds
Investasi pada Perusahaan Asosiasi	2.g, 9	207.484.998	206.859.587	Investment in Associate Companies
Investasi Jangka Panjang Lainnya	2.g, 10	116.147.944	116.147.944	Other Long Term Investments
Aktiva Tetap				Fixed Assets
Hak Pengusahaan Jalan Tol (Setelah dikurangi Akumulasi Penyusutan per 30 September 2010 dan 2009 sebesar Rp 2.307.332.363 dan Rp 1.966.706.839)	2.h, 11.a	9.646.989.505	9.422.099.270	Toll Road Concession Rights (Net of accumulated depreciation amounting to Rp 2.307.332.363 and Rp 1.966.706.839 as of September 30, 2010 and 2009, respectively)
Selain Hak Perusahaan Jalan Tol (Setelah dikurangi Akumulasi Penyusutan per 30 September 2010 dan 2009 Sebesar Rp 329.785.766 dan Rp 298.145.115)	2.h, 11.b	181.301.427	160.682.753	Other Than Toll Road Concession Rights (Net of accumulated depreciation amounting to Rp 329.785.766 and Rp 298.145.115 as of September 30, 2010 and 2009, respectively)
Aktiva Tetap dalam Konstruksi	2.h, 11.c	2.440.977.483	1.189.003.618	Constructions in Progress
Biaya Pelapisan Ulang Ditangguhkan – Bersih	2.i, 12	395.693.136	264.676.768	Deferred Overlay Charges – Net
Aktiva Lainnya	13	335.577.497	477.371.197	Other Assets
Godwill	14	36.879.509	86.417.960	Godwill
Jumlah Aktiva Tidak Lancar		<u>13.432.851.499</u>	<u>11.960.259.097</u>	Total Non Current Assets
JUMLAH AKTIVA		<u>17.441.431.212</u>	<u>15.695.381.323</u>	TOTAL ASSETS

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasi yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Laporan ini

See the Accompanying Notes which are an integral part of these Consolidated Financial Statements

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN
NERACA KONSOLIDASI (Lanjutan)**
Per 30 September 2010 dan 2009
(Dalam Ribuan Rupiah)

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
AND ITS SUBSIDIARIES
CONSOLIDATED BALANCE SHEETS (Continued)**
As of September 30, 2010 and 2009
(In Thousand Rupiah)

	Catatan/ Notes	2010 Rp	2009 Rp	
KEWAJIBAN DAN EKUITAS				LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY
KEWAJIBAN LANCAR				CURRENT LIABILITIES
Hutang Usaha	16	136.744.265	101.207.444	Accounts Payable
Hutang Kontraktor	17	265.583.307	173.931.766	Contractors Payable
Hutang Pajak	2.o, 7.b	153.611.471	144.131.407	Tax Payables
Hutang Lain-lain	18	51.010.534	51.391.754	Other Payables
Biaya yang Masih harus Dibayar	19	180.188.749	186.768.484	Accrued Expenses
Kewajiban yang Jatuh Tempo dalam Satu tahun				Current Maturities of Long Term Liabilities
Hutang Bank	15	1.657.636.234	1.058.278.443	Bank Loans
Hutang Bantuan Pemerintah	20	14.442.902	1.334.717	Loan from Government
Kewajiban Kerjasama Operasi	2.h, 21	820.300	820.300	Liabilities under Joint Operation Agreements
Dana Talangan Tanah		--	335.661.245	Land Bailout
Kewajiban Obligasi	24	650.000.000	--	Bond Payable
Jumlah Kewajiban Lancar		<u>3.110.037.761</u>	<u>2.053.525.560</u>	Total Current Liabilities
KEWAJIBAN TIDAK LANCAR				NON CURRENT LIABILITIES
Pendapatan Diterima di Muka	2.m, 22	38.039.574	18.569.283	Unearned Revenue
Kewajiban Pajak Tangguhan	2.o, 7	376.309.810	423.695.875	Deferred Tax Liabilities
Kewajiban Jangka Panjang – Setelah dikurangi Bagian yang Jatuh Tempo dalam Satu tahun				Long Term Liabilities - Net of Current Maturity
Hutang Bank	15	1.159.799.059	546.432.318	Bank Loans
Hutang Obligasi	2.k, 23	4.017.517.238	4.662.204.319	Bond Payable
Hutang Bantuan Pemerintah	20	21.664.353	49.215.440	Loan from Government
				Liabilities Under Joint Operation Agreements
Kewajiban Kerjasama Operasi	2.h, 21	28.986.501	35.366.727	
Kewajiban Pembebasan Tanah	23	174.975.279	40.351.758	Land Acquisition Liabilities
Kewajiban Karena Pengakhiran Perjanjian Kuasa Penyelenggaraan	2.t, 41.a	202.454.407	202.454.407	Obligation Due to Termination of Concession
Kewajiban Imbalan Kerja	2.p, 25	224.530.396	210.722.941	Employee Benefits Obligation
Hutang Jangka Panjang Lainnya		11.854.030	--	Others Long Term Liabilities
Jumlah Kewajiban Jangka Panjang		<u>6.256.130.648</u>	<u>6.189.013.068</u>	Total Non Current Liabilities
Hak Minoritas	2.b,26	557.044.390	613.166.046	Minority Interests
EKUITAS				SHAREHOLDERS' EQUITY
Modal Saham				Share Capital
Modal Saham – 19.040.000.000 Saham – Nilai Nominal Rp 500 (Rupiah Penuh) per Saham, Modal Ditempatkan dan Disetor 6.800.000.000 Saham terdiri dari 1 Saham Seri A Dwiwarna dan 6.799.999.999 Saham Seri B pada tanggal 30 September 2010 dan 2009	27	3.400.000.000	3.400.000.000	Authorized Capital of 19,040,000,000 Shares (full amount) A Par Value of Rp 500 (full amount) Per Share, Issued and Fully Paid Up Capital of 6,800,000,000 comprising 1 Series A Dwiwarna Share and 6,799,999,999 Shares Series B Share on September 30, 2010 and 2009
Tambahan Modal Disetor	28	2.335.525.034	2.335.525.034	Additional Paid in Capital
Laba (Rugi) Belum Direalisasi Efek Tersedia Untuk Dijual	2.d, 4	12.644.103	10.230.885	Unrealized Gain (Loss) on Securities Available for Sale
Saldo Laba		1.782.311.025	1.106.182.481	Retained Earnings
Modal Saham Diperoleh Kembali		(12.261.750)	(12.261.750)	Treasury Stock
Jumlah Ekuitas		<u>7.518.218.412</u>	<u>6.839.676.650</u>	Total Shareholders' Equity
JUMLAH KEWAJIBAN DAN EKUITAS		<u>17.441.431.212</u>	<u>15.695.381.323</u>	TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasi yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Laporan ini

See the Accompanying Notes which are an integral part of these Consolidated Financial Statements

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN LABA RUGI KONSOLIDASI**

Untuk Periode 9 (Sembilan) Bulan yang Berakhir
Pada 30 September 2010 dan 2009
(Dalam Ribuan Rupiah)

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
AND ITS SUBSIDIARIES
CONSOLIDATED STATEMENTS OF INCOME**

For the Period of 9 (Nine) Months Ended
September 30, 2010 and 2009
(In Thousand Rupiah)

	Catatan/ Notes	2010 Rp	2009 Rp	
PENDAPATAN USAHA				OPERATING REVENUES
Pendapatan Tol	2.m, 29	3.162.843.454	2.582.618.918	Toll Revenues
Lainnya	2.m, 30	47.441.932	35.930.001	Others
Jumlah Pendapatan Usaha		<u>3.210.285.386</u>	<u>2.618.548.919</u>	Total Operating Revenues
BEBAN USAHA				OPERATING EXPENSES
Pengumpulan Tol	2.m, 31	390.190.609	375.148.049	Toll Collection
Pelayanan Pemakai Jalan tol	2.m, 32	152.226.632	150.395.549	Toll Road Service
Pemeliharaan Aktiva Jalan Tol	2.m, 33	395.272.101	370.908.572	Toll Road Maintenance
Kerjasama Operasi	2.m, 34	198.505.788	195.969.199	Joint Operations
Umum dan Administrasi	2.m, 35	502.667.936	433.618.308	General and Administrative
Jumlah Beban Usaha		<u>1.638.863.066</u>	<u>1.526.039.677</u>	Total Operating Expenses
LABA USAHA		<u>1.571.422.320</u>	<u>1.092.509.242</u>	OPERATING INCOME
PENGHASILAN (BEBAN) LAIN-LAIN				OTHER INCOME (EXPENSES)
Beban Bunga	2.m, 36	(537.008.551)	(560.419.080)	Interest Expenses
Pendapatan Bunga	2.m, 37	146.223.290	227.097.584	Interest Income
Lainnya - Bersih	2.m, 38	(12.465.602)	25.114.308	Others - Net
Jumlah Beban Lain-lain - Bersih		<u>(403.250.863)</u>	<u>(308.207.188)</u>	Total Other Income (Expenses) - Net
LABA SEBELUM PAJAK DAN HAK MINORITAS		<u>1.168.171.457</u>	<u>784.302.054</u>	INCOME BEFORE TAX AND MINORITY INTEREST
ESTIMASI PAJAK PENGHASILAN				ESTIMATED INCOME TAX
Pajak Kini	2.o, 7.c	(241.073.293)	(128.942.751)	Current
Pajak Tangguhan	2.o, 7.c	29.266.349	(34.992.978)	Deferred
Jumlah Pajak Penghasilan		<u>(211.806.944)</u>	<u>(163.935.729)</u>	Total Income Tax Expenses
LABA BERSIH SEBELUM HAK MINORITAS DAN POS LUAR BIASA		956.364.513	620.366.325	NET INCOME BEFORE MINORITY INTERES AND EXTRAORDINARY ITEMS
POS LUAR BIASA		--	124.988.958	EXTRAORDINARY ITEMS
HAK MINORITAS	2.b	<u>4.222.969</u>	<u>(10.218.742)</u>	MINORITY INTERESTS
LABA BERSIH		<u><u>960.587.482</u></u>	<u><u>735.136.541</u></u>	NET INCOME
Laba Bersih Per Saham (Rupiah Penuh)	2.s, 44	142	108	Earnings Per Share (full amount)

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasi yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Laporan ini

See the Accompanying Notes which are an integral part of these Consolidated Financial Statements

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN PERUBAHAN EKUITAS KONSOLIDASI**

Untuk Periode 9 (Sembilan) Bulan yang Berakhir
Pada 30 September 2010 dan 2009
(Dalam Ribuan Rupiah)

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
AND ITS SUBSIDIARIES
CONSOLIDATED STATEMENTS OF CHANGES IN SHAREHOLDERS**

For the Period of 9 (Nine) Months Ended
September 30, 2010 and 2009
(In Thousand Rupiah)

	Modal Saham/ Share Capital	Saham Diperoleh Kembali/ Treasury Stock	Tambahannya Modal Disetor/ Additional Paid in Capital	Saldo Laba/Retained Earnings			Laba (Rugi) Belum Direalisasi Efek Tersedia untuk Dijual/Unrealized Gain (Loss) on Securities Available for Sale	Selisih Transaksi Perubahan ekuitas Anak Perusahaan/Difference Transactions Changes in Equity Subsidiaries	Umlah Ekuitas/Total Shareholder's Equity	
				Cadangan Wajib/ Statutory Reserves	Telah Ditentukan Penggunaannya/ Appropriated	Belum Ditentukan Penggunaannya/ Unappropriated				
Saldo Per 31 Desember 2008	3.400.000.000	(4.379.000)	2.343.266.337	25.000.000	99.610.832	707.797.979	711.957	--	6.572.008.105	Balance as of December 31, 2008
Pembagian Laba Tahun 2008										<i>Profit Distribution of 2008</i>
- Deviden	--	--	--	--	--	(353.898.712)	--	--	(353.898.712)	<i>Dividends -</i>
- Cadangan Umum	--	--	--	--	339.743.030	(339.743.030)	--	--	--	<i>General Reserves -</i>
- Dana PKBL	--	--	--	--	--	(14.155.960)	--	--	(14.155.960)	<i>Partnership and Community - Development Program</i>
Laba (Rugi) Belum Terealisasi Efek Tersedia untuk Dijual	--	--	--	--	--	--	9.518.928	--	9.518.928	<i>Unrealized Gain on Securities Available for Sale</i>
Pembelian Saham Kembali	--	(7.882.750)	(7.741.303)	--	--	--	--	--	(15.624.053)	<i>Treasury Stock Purchases</i>
Selisih Transaksi Perubahan Ekuitas Anak Perusahaan	--	--	--	--	--	--	--	(93.308.195)	(93.308.195)	<i>Difference Transactions Changes in Equity Subsidiaries</i>
Laba Bersih	--	--	--	--	--	735.136.540	--	--	735.136.540	<i>Net Income</i>
Saldo Per 30 September 2009	3.400.000.000	(12.261.750)	2.335.525.034	25.000.000	439.353.862	735.136.817	10.230.885	(93.308.195)	6.839.676.653	Balance as of September 30, 2009
Saldo Per 31 Desember 2009	3.400.000.000	(12.261.750)	2.335.525.034	25.000.000	439.353.862	992.693.820	3.067.656	--	7.183.378.622	Balance as of December 31, 2009
Pembagian Laba Tahun 2009										<i>Profit Distribution of 2009</i>
- Deviden	--	--	--	--	--	(595.613.099)	--	--	(595.613.099)	<i>Dividends -</i>
- Cadangan Umum	--	--	--	--	332.369.681	(332.369.681)	--	--	--	General Reserves -
- Dana PKBL	--	--	--	--	--	(39.707.742)	--	--	(39.707.742)	<i>Partnership and Community - Development Program</i>
- Cadangan Wajib	--	--	--	25.000.000	--	(25.000.000)	--	--	--	
Laba (Rugi) Belum Terealisasi Efek Tersedia untuk Dijual	--	--	--	--	--	--	9.576.447	--	9.576.447	<i>Unrealized Gain on Securities Available for Sale</i>
Laba Bersih	--	--	--	--	--	960.587.482	--	--	960.587.482	<i>Net Income</i>
Saldo Per 30 September 2010	3.400.000.000	(12.261.750)	2.335.525.034	50.000.000	771.723.543	960.587.482	12.644.103	--	7.518.218.412	Balance as of September 30, 2010

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasi yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Laporan ini

See the Accompanying Notes which are an integral part of these Consolidated Financial Statements

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN ARUS KAS KONSOLIDASI**
Untuk Periode 9 (Sembilan) Bulan yang Berakhir
Pada 30 September 2010 dan 2009
(Dalam Ribuan Rupiah)

**PT JASA MARGA (PERSERO) Tbk
AND ITS SUBSIDIARIES
CONSOLIDATED STATEMENTS OF CASH FLOWS**
For the Period of 9 (Nine) Months Ended
September 30, 2010 and 2009
(In Thousand Rupiah)

	2010 Rp	2009 Rp	
ARUS KAS DARI AKTIVITAS OPERASI			CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES
Penerimaan Pendapatan Tol	3.162.843.454	2.582.618.918	Receipts from Toll Revenues
Penerimaan Pendapatan Lainnya	131.949.254	158.151.499	Receipts from Other Revenues
Pembayaran Pajak	(245.133.848)	(96.408.778)	Payments of Taxes
Pembayaran Kepada Pemasok dan Pihak ke Tiga	(467.592.383)	(592.611.797)	Payments to Vendors and Third Parties
Pembayaran Kepada Karyawan	(572.255.549)	(559.634.902)	Payments to Employees
Pembayaran Beban Kerjasama Operasi	(198.505.788)	(197.407.575)	Payments of Under Joint Operation Agreements
Pembayaran Bunga Obligasi, Bank dan Hutang Bantuan Pemerintah	(572.855.677)	(569.171.023)	Payments Interest of Bond, Payable, Bank Loans and Loan from Government
Arus Kas Bersih Diperoleh dari Aktivitas Operasi	1.238.449.462	725.536.342	Net Cash Flows Provided from Operating Activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS INVESTASI			CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES
Pencairan (Penempatan) Investasi Jangka Pendek – Bersih	(200.000.000)	(147.478.500)	Proceeds from (Placement of) Short Term Investment - Net
Penerimaan Bunga	145.228.285	229.281.328	Receipts from Interest Income
Perolehan Aktiva Tetap Selain Jalan Tol	(128.056.768)	(121.598.320)	Other Than Toll Road Expenditures
Pembayaran Biaya Pelapisan Uang	(112.008.211)	(395.934.099)	Overlay Charges Expenditures
Perolehan Aktiva Tetap Dalam Konstruksi	(1.296.289.050)	(878.177.279)	Addition of Construction in Progress
Arus Kas Bersih Diperoleh dari Aktivitas Investasi	(1.591.125.744)	(1.313.906.870)	Net Cash Flows Used in Investing Activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS PENDANAAN			CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES
Penerimaan Hutang Bank	1.304.909.011	452.543.509	Proceeds from Bank Loans
Pencarian (Penempatan) Dana Ditetapkan Penggunaannya - Bersih	(41.000.000)	64.800.118	Increase (Decrease) of Appropriated Fund - Net
Pembayaran Hutang Bank	(137.845.819)	(162.958.833)	Payments of Bank Loans
Pembayaran Penarikan Saham	--	(21.837.595)	Payments of Treasury Stock
Penerimaan Penempatan Saham	7.500.000	--	Proceeds from Placement of Stock
			Payment of Partnership and Community
Pembayaran PKBL	(643.616.041)	(368.054.369)	Development Program
Pembayaran Hutang Bantuan Pemerintah	(13.108.185)	(13.108.185)	Payments of Loan from Government
Arus Kas Bersih Diperoleh dari Aktivitas Pendanaan	476.838.966	(48.615.355)	Net Cash Flows Used in Financing Activities
KENAIKAN BERSIH KAS DAN SETARA KAS	124.162.684	(636.985.883)	NET INCREASE OF CASH AND CASH EQUIVALENTS
SALDO KAS DAN SETARA KAS - AWAL PERIODE	3.254.240.829	3.577.248.308	CASH AND EQUIVALENTS THE BEGINNING OF THE PERIOD
SALDO KAS DAN SETARA KAS - AKHIR PERIODE	3.378.403.513	2.940.262.425	CASH AND EQUIVALENTS THE END OF THE PERIOD

Lihat Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasi yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Laporan ini

See the Accompanying Notes which are an integral part of these Consolidated Financial Statements